

제5장

1. 재류자격변경·기간갱신, 재입국허가

●재류기간 갱신·재류자격변경을 신청하기 전에 반드시 확인하자!

★재류기간 갱신

1 회 신청으로 허가되는 재류기간
「유학」 자격→2 년 또는 1 년
「취학」 자격→1 년 또는 6 개월

★재류자격 변경

「취학」 자격으로 일본어학교에 재학 중이며, 대학·전문학교로의 진학이 결정 된 경우

변경·갱신 신청은 늦어도 재류기한이 만료되기 **2 주일 전**에는 시작한다!
재류기한을 넘기면, 「불법체류자」가 될 수 있다.

●기간갱신·자격변경에 대해서 궁금한 점·불안한 점은 반드시 확인하자!

외국인 재류 종합 정보메이션 센터

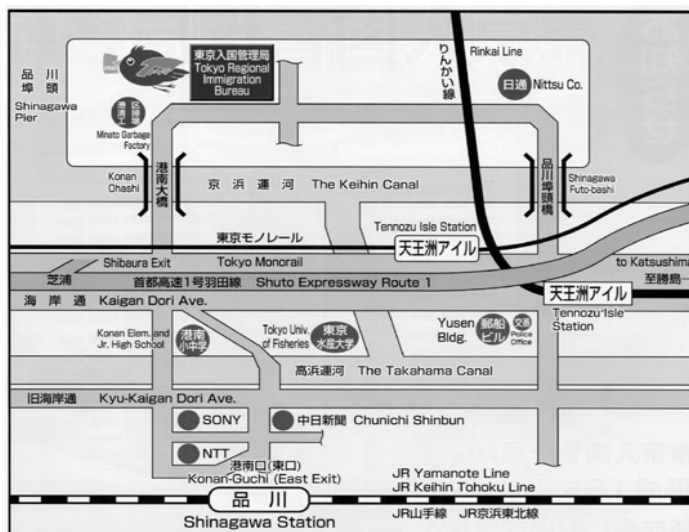
장 소 : 도쿄 입국관리국 (아래의 지도 참조)

T E L : 03-5796-7112

시 간 : 월요일~금요일 09:30~12:00, 13:00~16:00

사용언어 : 영어·중국어·한국어·스페인어·포르투갈어 등

도쿄입국관리국 (2003년 2월, 오오테마치에서 이전)



▲주소

東京都 港区 港南
5-5-30

▲대표전화

03-5796-7111

▲교통

①JR 시나가와(品川)역
코난(港南)출입구 →
도영버스(品 99:시나가와
와후토쥔칸(品川埠頭循環)
도쿄 입국관리국 앞
②도쿄 모노레일 또는
린카이센「텐노즈아일
루(天王洲アイル)」에서
도보 15 분

●재류기간의 갱신 신청

6 개월 이상의 재류기간을 가진 자로서, 재류기간 만료일 2 개월 전부터 만료일 당일까지 신청할 수 있다.

신청 당일은 **접수만 가능** →

나중에 심사결과가 통지된다. (통상 2 주일~3 개월 소요)

신청에 필요한 서류 【「유학」 자격의 경우】

- ① 재류기간갱신허가신청서(입국관리국 창구에 비치)
- ② 여권
- ③ 외국인등록증
- ④ 재학증명서 (학교에서 발행)
- ⑤ 성적증명서 (학교에서 발행)
- ⑥ 일본에서의 학비, 생활비의 지불능력을 증명하는 서류
- ⑦ 수수료 4,000 엔 (수입인지)

신청에 필요한 서류 【「취학」 자격의 경우】

- ① 재류기간갱신허가신청서(입국관리국 창구에 비치)
- ② 여권
- ③ 외국인등록증
- ④ 재학증명서 (학교에서 발행)
- ⑤ 출석상황을 기재한 성적증명서 (학교에서 발행)
- ⑥ 일본에서의 학비, 생활비의 지불능력을 증명하는 서류
- ⑦ 수수료 4,000 엔(수입인지)

●재류기간 갱신이 허가 된 후에는...

→여권과 외국인등록증을 지참하고, 14 일 이내에
살고 있는 지역의 구청·시청에 가서 신고한다.



●여권의 유효기한이 만료되었다면...

한국대사관 영사부에 가서 신청한다. ※약 1 주일 소요

전화 03-3455-2601~4 업무시간 평일 09:00~16:00

위치 지하철 南北線・大江戸線「麻布十番駅」2 번출구

- ① 구 여권 ② 여권발행 신청서 (인터넷으로 다운로드 가능)
- ③ 외국인등록증 및 사본(2 장) ④ 사진 3 매 (3.5×4.5 컬러)
- ⑤ 수수료 : 갱신의 경우 6,000 엔, 기간연장 : 840 엔

◆주의:재발행의 경우는 새로 발행된 여권과 외국인등록증을 지참하고 ⇒
도쿄입국관리국에 가서, 기재사항을 옮기는 수속을 한다 ⇒ 여권과
외국인등록증을 구청에 가지고 가서, 갱신된 여권번호 등을 등록한다.

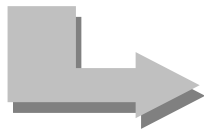
●재류자격의 변경

「취학」자격으로 일본어 학교에 재적 중이며, 대학·전문학교로의 진학이 결정되면

→ 「유학」자격으로 변경 신청을 한다. 약1개월~3개월 걸린다.

【신청에 필요한 서류】

- ①재류자격변경허가신청서 (입국관리국 창구에 비치)
- ②여권 ③외국인등록증
- ④입학허가서 사본(연구생 또는 청강생으로서 교육을 받는 경우는, 학교에서 발급한, 연구내용 또는 과목·시간수를 증명하는 문서)
- ⑤일본에서의 학비, 생활비의 지불능력을 증명하는 서류
- ⑥수수료 4,000 엔(수입인지 구입)



【재류자격 변경의 허가를 받은 후】

→여권과 외국인등록증을 지참하고, 14 일 이내에 살고 있는 지역의 구청·시청에 가서 신고한다.

●재입국허가 신청

재류기간 중, 여름 방학에 일시 귀국하는 경우, 해외여행을 하는 경우

→ 반드시 출발 전에 「재입국허가」를 신청한다.

→ 긴급한 상황인 경우에는, 휴일이라도 나리타 공항 등에서 특별신청을 할 수 있다.

【신청허가】 신청 당일 허가를 받을 수 있다.

【신청에 필요한 서류】

- ① 재입국허가신청서 (입국관리국 창구에 비치)
- ② 여권
- ③ 외국인등록증
- ④ 수수료 3,000 엔 (1 회 한정 유효)
6,000 엔 (재류기간 내 복수유효)

! 주의 !

「재입국허가」를 취득하지 않고 일본에서 출국하면, 사증(비자)은 무효가 되므로, 다시 비자를 취득 해야만 일본으로의 재입국이 가능하다.

2. 아르바이트의 허가 = 「자격외활동허가」

「유학」 「취학」의 재류자격 만으로는, 아르바이트를 할 수 없다.

→ 입국관리국에서 「자격외활동허가」를 신청한다. 한 번 허가를 받으면, 아르바이트 하는 곳이 바뀌더라도, 재류기간 내에는 유효하다.

【신청에 필요한 서류】

- ① 자격외활동허가신청서 (입국관리국 창구에 비치)
- ② 여권
- ③ 외국인등록증 ④ 등록료는 무료
- ⑤ 부신청서(副申請書) (대학에 제적 중인 유학생의 경우만.
학교의 유학생 담당 창구에서 발행한다.)



●아르바이트의 조건(시간제한·업종제한)

- △유학생 (대학·대학원·전문학교생) : 주 28 시간 이내
(여름방학 등 장기휴가 중에는 1 일 8 시간 이내)
- △연구생 또는 청강생 : 주 14 시간 이내
(여름방학 등 장기휴가 중에는 1 일 8 시간 이내)
- △취학생 : 하루 4 시간 이내

성 관련 업종, 바,
카바레, 파칭코, 마
작 등의 업소에서는
설거지나 청소라도
일하는 것이 금지
되어 있다!!

●아르바이트 할 때에는 이것에 주의!

★노동조건을 써 둔다

근무일·근무시간·임금·임금지불일·임금지불방법 <계좌이체 / 직접수령>
· 고용담당자의 이름·전화번호 등을 기입한 문서를 고용주에게 받거나,
자신이 메모한 내용을 고용주에게 확인 받는다! 혹은 신문이나
정보지의 구인란을 스크랩해서 보관하는 것도 좋다.

★임금 지불명세서는 반드시 보관하며, 근무한 날짜·시간, 받은 임금액수를 기록해 둔다.

●아르바이트의 중에 사고가 일어났다면...

아르바이트 중의 사고, 그리고, 출퇴근 길에 일어난 사고에 대해서도
노동자재해보상보건의법(노재법 <労災法>)을 적용 받을 수 있다. 사고의
경우는 치료비와 사고에 따른 손해(휴업보상)가 일정비율 보상된다.

●고용자와의 트러블이 발생했을 때의 상담기관

★도쿄도노동경제국노동상담창구 중앙노정(労政)사무소 : TEL 03-5211-2346

★외국인노동자번호단 : TEL 03-5371-0766

●아르바이트 정보제공·취업소개

★외국인고용서비스센터 : TEL 03-3204-8609

3. 취직했을 경우

●취직했다면 재류자격 변경수속을 한다.

그 해의 1 월부터 신청할 수 있게 되어 있다. 심사에는 장기간이 소요되며, 몇 차례에 걸쳐 추가서류를 요구하는 경우도 있으므로 빨리 신청해야 한다.

자신이 준비 할 서류

- ①여권
- ②외국인등록증
- ③재류자격변경허가신청서
- ④이력서 (서식자유. 학력, 직력을 기재)
- ⑤졸업증명서 또는 졸업 예정증명서

취직 한 곳에서 받을 서류

- ⑥고용계약서 사본 (직무내용, 고용기간, 직위 및 보수액이 명기되어 있는 것)
- ⑦고용기업 등의 상업법인등 기부등본 및 결산보고서
- ⑧회사안내

본인이 직접 신청, 또는 취직 한 회사가 신청대행



4. 도쿄 입국관리국 창구 (도쿄주변지역)

도쿄주변지역에는 아래와 같은 도쿄입국관리국 창구가 있으며, 재입국허가나 자격외활동허가 등의 수속을 할 수 있다. 가까운 출장소도 이용해 보자.

●타치카와 출장소 042-528-7179

재류심사일반 · 공항업무
(접수시간) 9 시~12 시, 13 시~16 시
(토·일요일, 휴일은 제외)

JR 中央線「立川」역 12 번 버스
JR 南武線「西国立」역 도보 15 분

●사이타마 출장소 048-851-9671

재류심사일반
(접수시간) 9 시~12 시, 13 시~16 시
(토·일요일, 휴일은 제외)

JR 京浜東北線
「さいたま新都心」역 도보 7 분
JR 埼京線「北与野」역 도보 3 분

●치바 출장소 043-242-6597

재류심사일반 · 해운항공업무
(접수시간) 9 시~12 시, 13 시~16 시
(토·일요일, 휴일은 제외)

千葉新都市モノレール
「市役所前」역 도보 2 분
JR 京葉線「千葉みなと」역 도보 10 분

5. 각종 상담창구

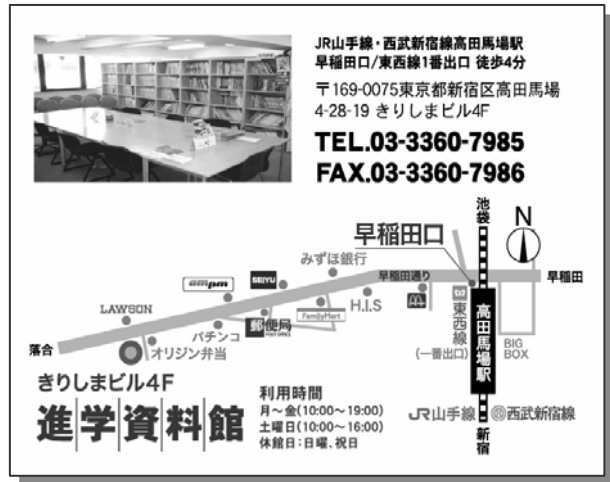
●진학자료관

U R L : www.dai-go.co.jp

이용시간 :

월~금 오전 10시~오후 7시
토 오전 10시~오후 4시
(일요일, 휴일은 휴관)

★전문학교·대학·대학원 전국자료열람
·배포, 유학생학습장려금지급, 수험
정보, 각종장학금정보, 진학상담,
부동산정보서비스, 아르바이트, 룸메
이트 정보게시, 인터넷이용, 사전·
문제집열람 등.



●독립행정법인 일본학생지원기구(JASSO)유학정보센터

U R L : www.jasso.go.jp/ryugaku/

T E L : 03-5520-6131(직원 전송번호 9121)、03-5520-6116/7

위 치 : 유리카모메 「船の科学館」 동쪽출구에서 도보 5분

상담시간 : 월~금(공휴일제외) 09:30~17:00 (예약제) 상담언어 : 일본어·영어

★전국의 학교, 특히 대학·대학원의 최신정보가 풍부. 장학금·진학 관련 상담

●도쿄 YWCA 유학생 상담실

U R L : www.tokyo.ywca.or.jp/ryugakusei/

T E L : 03-3293-1233 (직통)

위 치 : JR 「御茶の水」역 / 지하철 「新御茶の水」역에서 도보 5분

상담시간 : 월~토 13:30~17:30 (수요일·공휴일 제외)

상담언어 : 일본어

★유학생활동에 필요한 정보의 제공과 상담.

도쿄 YWCA 「유학생의 어머니」 운동 멤버가 상담을 해준다.

●도쿄도 외국인상담

주 소 : 東京都 新宿区 西新宿 2-8-1 도쿄도청 제1청사 3층

위 치 : J R 「新宿」역에서 도보 10분,

지하철토에이오오에도(都営大江戸)선 「都庁前」역에서 도보 2분.

★ 일상 생활의 문제·의료문제·법률문제, 세금 등 다양한 분야의 상담.

필요에 따라 변호사 등에게 조언을 구해, 담당직원이 대응해 준다.

언어	T E L	요일	상담시간
영어	03-5320-7744	월~금	9:30~12:00, 13:00~17:00
중국어	03-5320-7766	화·금	
한국어	03-5320-7700	수	